

**Poland-Lublin: Education and training services**  
**OJ S 151/2023 08/08/2023**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**  
Directive 2014/24/EU

---

## **Section I: Contracting authority**

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Uniwersytet Medyczny w Lublinie  
National registration number: PL  
Postal address: Al. Raławickie 1  
Town: Lublin  
NUTS code: PL814 Lubelski  
Postal code: 20-059  
Country: Poland  
Contact person: Regina Wolińska  
E-mail: [regina.wolinska@umlub.pl](mailto:regina.wolinska@umlub.pl)  
Telephone: +48 814485273  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.umlub.pl](http://www.umlub.pl)  
Address of the buyer profile: <http://umlubeb2b.com.pl>

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://umlub.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/403697/sukcesywna-i-kompleksowa-uslug-a-organizacji-i-obslugi-wyjazdow-zagranicznych-na-wizyty-studyjne-pracownikow-universytetu-medycznego-w-lublinie-do-renomowanych-zagranicznych-osrodkow-naukowych>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://umlub.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/403697/sukcesywna-i-kompleksowa-uslug-a-organizacji-i-obslugi-wyjazdow-zagranicznych-na-wizyty-studyjne-pracownikow-universytetu-medycznego-w-lublinie-do-renomowanych-zagranicznych-osrodkow-naukowych>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### **I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Uczelnia publiczna

### **I.5. Main activity**

Education

---

## **Section II: Object**

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

**II.1.2. Main CPV code**

80000000 Education and training services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest Sukcesywna i kompleksowa usługa organizacji i obsługi wyjazdów zagranicznych na wizyty studyjne pracowników Uniwersytetu Medycznego w Lublinie do renomowanych zagranicznych ośrodków naukowych i naukowo-dydaktycznych w Europie (zwanego dalej: „przedmiotem zamówienia”).
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w Załączniku nr 1 do SWZ – „Opis przedmiotu zamówienia”.
3. Niniejsze postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, o którym mowa w art. 132 pkt 1 ustawy Pzp o wartości zamówienia równej lub przekraczającej progi unijne określone na podst. art. 3 ustawy Pzp.
4. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp.
5. Wykonawca zobowiązany jest zrealizować zamówienie na zasadach i warunkach opisanych w projektowanych postanowieniach umowy stanowiących Załącznik nr 4 do SWZ.

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

55110000 Hotel accommodation services, 55300000 Restaurant and food-serving services, 60000000 Transport services (excl. Waste transport), 80500000 Training services, 66510000 Insurance services

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Lublin

**II.2.4. Description of the procurement**

1. 1. Przedmiotem zamówienia jest Sukcesywna i kompleksowa usługa organizacji i obsługi wyjazdów zagranicznych na wizyty studyjne pracowników Uniwersytetu Medycznego w Lublinie do renomowanych zagranicznych ośrodków naukowych i naukowo-dydaktycznych w Europie (zwanego dalej: „przedmiotem zamówienia”).
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w Załączniku nr 1 do SWZ – „Opis przedmiotu zamówienia”.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 15/12/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Projekt nr POWR.03.05.00-00-Z023/17

#### **II.2.14. Additional information**

1. Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia wadium.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Kryteria kwalifikacji zgodnie z dokumentami zamówienia

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

Realizacja umowy odbędzie się na zasadach i warunkach opisanych w projektowanych postanowieniach umowy stanowiącym Załącznik nr 4 do SWZ.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 06/09/2023 Local time: 11:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 04/12/2023

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 06/09/2023 Local time: 12:00

Place:

Ofertę wraz z wymaganymi dokumentami i oświadczeniami należy złożyć za pośrednictwem

Platformy pod adresem: <https://umlub.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/403697>

[/sukcesywna-i-kompleksowa-usluga-organizacji-i-obslugi-wyjazdow-zagranicznych-na-wizyty-studyjne-pracownikow-universytetu-medycznego-w-lublinie-do-renomowanych-zagranicznych-osrodkow-naukowych-i-naukowo-dyda](https://umlub.eb2b.com.pl/open-preview-auction.html/403697/sukcesywna-i-kompleksowa-usluga-organizacji-i-obslugi-wyjazdow-zagranicznych-na-wizyty-studyjne-pracownikow-universytetu-medycznego-w-lublinie-do-renomowanych-zagranicznych-osrodkow-naukowych-i-naukowo-dyda)

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

**VI.3. Additional information**

RODO (obowiązek informacyjny): Informacje dotyczące ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych określa rozdział XXIII SWZ.

RODO (ograniczenia stosowania): Informacje dotyczące ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych określa rozdział XXIII SWZ.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: UZP, KIO

Town: nd

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
  - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub treści SWZ na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie:
  - 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
  - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych, w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza - Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

03/08/2023